

**EB518D**

## Inhalt

Verwendete Symbole .....	2
Symbole am Gerät .....	2
Zu Ihrer Sicherheit.....	2
Geräusch und Vibration.....	7
Auf einen Blick.....	8
Technische Daten .....	9
Gebrauchsanweisung.....	9
Schnitttechniken .....	12
Wartung und Pflege .....	13
Entsorgungshinweise .....	13
Garantie.....	14
CE-Konformität .....	14

## Verwendete Symbole

### **WARNUNG!**

Bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Bei Nichtbeachten des Hinweises drohen Tod oder schwerste Verletzungen.

### **VORSICHT!**

Bezeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Bei Nichtbeachten des Hinweises drohen Verletzungen oder Sachschäden.

### **HINWEIS**

Bezeichnet Anwendungstips und wichtige Informationen.

## Symbole am Gerät

 Allgemeiner Gefahrenhinweis!

 Vor Inbetriebnahme  
Bedienungsanleitung lesen!

 Tragen Sie eine Schutzbrille.

 Gehörschutz benutzen.



Schutzhandschuhe tragen.



Festes Schuhwerk tragen.



Kopfschutz tragen.



Gerät vor Regen schützen und bei Regen nicht im Freien stehen lassen!



Entsorgungshinweise  
(siehe Seite 13)!



Garantierter Schalleistungspegel  
beträgt 92 dB.



Gleichspannung



Endstellung beim Drehen des  
Handgriffs

## Zu Ihrer Sicherheit

### **WARNUNG!**

Vor Gebrauch des Gartengerätes lesen und danach handeln:

- die vorliegende Bedienungsanleitung,
- die Bedienungsanleitung des mitgelieferten Zubehörs (Ladegerät, Akku),
- die für den Einsatzort geltenden Regeln und Vorschriften zur Unfallverhütung.

## Benutzer

Dieses Gartengerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr

Anweisungen, wie das Gartengerät zu benutzen ist. Niemals Kindern oder mit diesen Anweisungen nicht vertrauten Personen erlauben das Gartengerät zu benutzen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist

- zum Schneiden von Hecken und Büschen mit einer maximalen Aststärke von 22 mm bestimmt,.
- für die Pflege von Hecken und Büschen im privaten Bereich vorgesehen,
- *nicht zum Arbeiten über Schulterhöhe geeignet,*
- zu verwenden entsprechend den in dieser Bedienungsanleitung gegebenen Beschreibungen und Sicherheitshinweisen.

Jeder andere Gebrauch ist nicht bestimmungsgemäß.

Der nicht bestimmungsgemäße Gebrauch hat den Verfall der Garantie und die Ablehnung jeglicher Verantwortung seitens des Herstellers zur Folge. Der Benutzer haftet für alle Schäden an Dritten und deren Eigentum.

Betreiben Sie das Gerät nur in dem vom Hersteller vorgeschriebenen und ausgetesteten technischen Zustand.

Eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät

schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus.

## Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

### **WARNUNG!**

**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.**

## **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

*Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff Elektrowerkzeug bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).*

## **Arbeitsplatzsicherheit**

- **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

## **Elektrische Sicherheit**

- **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **geerdet ist. Iektrowerkzeuge von Regen**

### **Halten Sie E**

**oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

- **Zweckfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

### Sicherheit von Personen

- **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

### Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

- **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

### Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeuges

- **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

### Service

- **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

### Sicherheitshinweise für Heckenscheren

- **Halten Sie alle Körperteile vom Schneidmesser fern. Versuchen Sie nicht, bei laufendem Messer Schnittgut zu entfernen oder zu schneidendes Material festzuhalten. Entfernen Sie eingeklemmtes Schnittgut nur bei ausgeschaltetem Gerät.** Ein Moment der Unachtsamkeit bei Benutzung der Heckenschere kann zu schweren Verletzungen führen.
- **Tragen Sie die Heckenschere am Griff bei stillstehendem Messer. Bei Transport oder Aufbewahrung der Heckenschere stets Akku entfernen und die Schutzabdeckung aufziehen.** Sorgfältiger Umgang mit dem Gerät verringert die Verletzungsgefahr durch das Messer.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, da das Schneidmesser in Berührung mit verborgenen Stromleitungen kommen kann.** Der Kontakt des Schneidmessers mit einer spannungsführenden Leitung kann metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

### Zusätzliche Sicherheitshinweise

- **Schalten Sie bei folgenden Bedingungen das Gerät ab und entfernen Sie den Akku:**
  - wenn das Gerät unbeaufsichtigt gelassen wird;
  - vor der Überprüfung, Reinigung oder sonstigen Arbeiten am Gerät;
  - wenn das Gerät beginnt, übermäßig stark zu vibrieren.
- **Vergewissern Sie sich während des Schneidvorgangs, dass sich keine Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere im Arbeitsbereich aufhalten.**

- **Vergewissern Sie sich, dass vor Inbetriebnahme der Heckenschere der Arbeitsbereich von Steinen und Drähten befreit ist. Nehmen Sie auch während des Schneidvorgangs darauf Rücksicht und suchen Sie die Hecke nach verborgenen Gegenständen, wie z. B. Drahtzäunen ab.**
- **Verwenden Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder unter guter künstlicher**

#### **Beleuchtung.**

- **Verwenden Sie das Gerät nur bei trockenen Wetterbedingungen. Halten Sie es von Regen oder Nässe fern.**
- **Achten Sie darauf, dass das Schneidmesser nicht mit dem Boden oder anderen Gegenständen in Berührung kommt.**
- **Warten Sie, bis das Elektrowerkzeug zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.**
- **Lassen Sie bei Arbeitsunterbrechungen das Gerät nie unbeaufsichtigt und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf.**
- **Schalten Sie die Heckenschere beim Transport zu anderen Arbeitsstellen immer**
- **ab. n Sie die Heckenschere niemals am Fasse Schneidmesser an.**
- **Stellen Sie sicher, dass alle Schutzvor-**

richtungen und Griffe bei Benutzung des Gerätes montiert sind. Versuchen Sie niemals, ein unvollständig montiertes Gerät oder ein Gerät mit nicht zulässigen Modifikationen in Betrieb zu nehmen.

- **Betreiben Sie das Gerät nur in dem vom Hersteller vorgeschriebenen und ausgelieferten technischen Zustand.** Eigenmächtige Veränderungen am Gerät schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus.
- **Ersatzteile müssen den vom Hersteller festgelegten Anforderungen entsprechen. Verwenden Sie daher nur Original-Ersatzteile oder die vom Hersteller zugelassenen Ersatzteile.** Bitte beachten Sie beim Austausch die mitgelieferten Einbauhinweise und entfernen Sie vorher den Akku.
- **Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von einer qualifizierten Fachkraft oder einer Fachwerkstatt durchführen.**

## **Sicherheitshinweise für das Ladegerät**

- **Halten Sie das Ladegerät von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Ladegerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Halten Sie das Ladegerät sauber.** Durch Verschmutzung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- **Überprüfen Sie vor jeder Benutzung Ladegerät, Kabel und Stecker. Benutzen Sie das Ladegerät nicht, sofern Sie Schäden feststellen. Öffnen Sie das Ladegerät nicht selbst und lassen Sie es nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Beschädigte Ladegeräte, Kabel und Stecker erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Legen Sie keine Gegenstände auf das Ladegerät und stellen Sie es nicht auf weichen Oberflächen ab.** Es besteht Brandgefahr.
- **Überprüfen Sie immer, ob die Netz-**

spannung der auf dem Typenschild des

Ladegeräts angegebenen Spannung

- **Benutzen Sie niemals das Ladegerät,**

wenn Kabel, Stecker oder das Gerät selbst durch äußerliche Einwirkungen beschädigt sind. Bringen Sie das Ladegerät zur nächsten Fachwerkstatt.

- **Öffnen Sie auf keinen Fall das Ladegerät.** Bringen Sie es im Fall einer Störung in eine Fachwerkstatt.

## **Sicherheitshinweise für Li-Ionen Akku**

- **Öffnen Sie den Akku nicht.** Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.
- **Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit.** Es besteht Explosionsgefahr.
- **Bei Beschädigung und unsachgemäßem Gebrauch des Akkus können Dämpfe austreten.** Führen Sie Frischluft zu und suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf. Die Dämpfe können die Atemwege

reizen.

- **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- **Verwenden Sie nur Original-Akkus mit der auf dem Typenschild Ihres Elektrowerkzeugs angegebenen Spannung.** Bei Gebrauch anderer Akkus, z.B. Nachahmungen, aufgearbeiteter Akkus oder Fremdfabrikaten, besteht die Gefahr von Verletzungen sowie Sachschäden durch explodierende Akkus.
- **Die Akkuspannung muss zur Akku-Ladespannung des Ladegerätes passen. Ansonsten besteht Brand- und Explosionsgefahr.**
- **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- **Durch spitze Gegenstände wie z.B. Nagel oder Schraubenzieher oder durch äußere Krafteinwirkung kann der Akku beschädigt werden.** Es kann zu einem internen Kurzschluss kommen und der Akku brennen, rauchen, explodieren oder überhitzen.

## Geräusch und Vibration

### **HINWEIS**

Werte für den A-bewertete Geräuschpegel sowie die Schwingungsgesamtwerte der Tabelle „Technische Daten“ entnehmen.

### **VORSICHT!**

Die angegebenen Messwerte gelten für neue Geräte. Im täglichen Einsatz verändern sich Geräusch- und Schwingungswerte.

### **HINWEIS**

Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 60745 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Vergleich von Elektrowerkzeugen miteinander verwendet werden. Er eignet sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung. Der angegebene Schwingungspegel repräsentiert die hauptsächlichen Anwendungen des Elektrowerkzeugs. Wenn allerdings das Elektrowerkzeug für andere Anwendungen, mit abweichenden Einsatzwerkzeugen oder ungenügender Wartung eingesetzt wird, kann der Schwingungspegel abweichen. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich erhöhen. Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren. Legen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners vor der Wirkung von Schwingungen fest wie zum Beispiel: Wartung von Elektrowerkzeug und Einsatzwerkzeugen, Warmhalten der Hände, Organisation der Arbeitsabläufe.

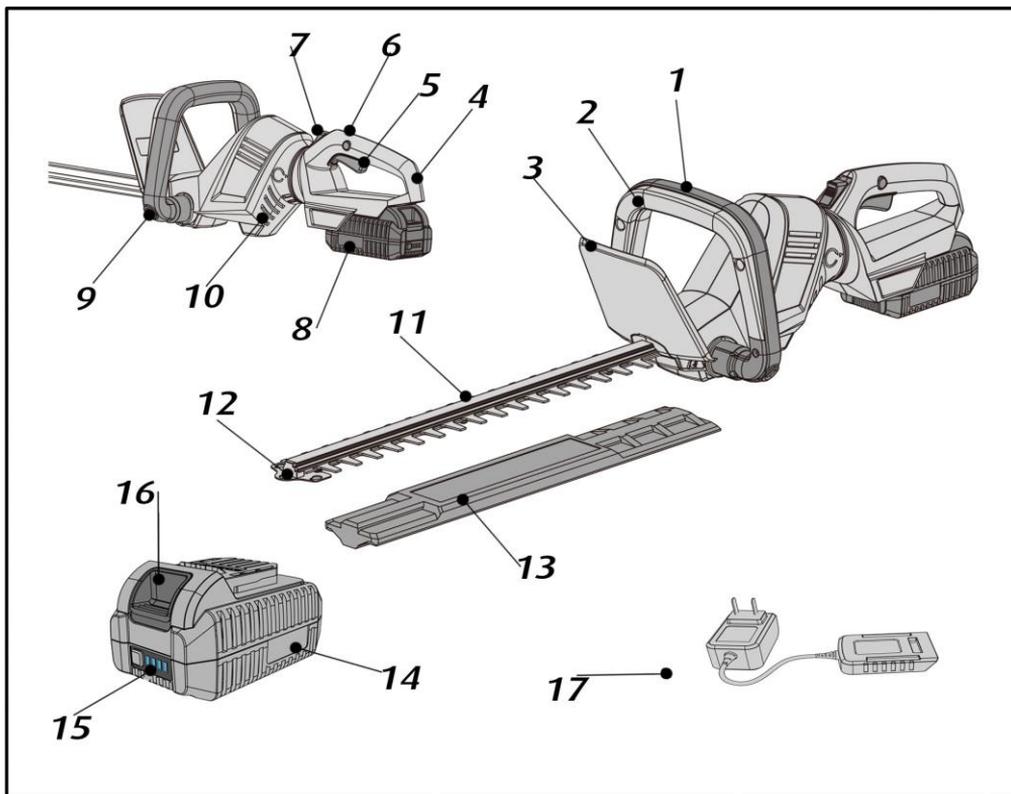


### **VORSICHT!**

Bei einem Schalldruck über 85 dB(A) Gehörschutz tragen.



## Auf einen Blick



- |    |   |    |                             |
|----|---|----|-----------------------------|
| 1  | Bügelgriff  | 11 | Schneidmesser               |
| 2  | Sicherheitsschalter                                   | 12 | Anschlagschutz              |
| 3  | Schutzschild  | 13 | Schutzabdeckung             |
| 4  | Hinterer Handgriff, drehbar                           | 14 | Akku *                      |
| 5  | Einschalter   |    | EB20 (2,0 Ah)               |
| 6  | Einschaltsperre                                       | 15 | Akkuzustands-Anzeige        |
| 7  | Entriegelungstaste zum Drehen des hinteren Handgriffs | 16 | Entriegelungstaste für Akku |
| 8  | Einschubschacht für Akku                              | 17 | Ladegerät *                 |
| 9  | Gehäuse   |    |                             |
| 10 | Entlüftungsöffnungen                                  |    |                             |

\* Optional. Abhängig vom Lieferumfang.

## Technische Daten

Gerät		Heckenschere	
Typ		EB518D	
Nennspannung		V	40
Akkutypen	EB20	Ah	2,0
Leerlaufhubzahl		min <sup>-1</sup>	1300
Länge des Schneidmessers		mm	450
Maximale Aststärke		mm	22
Gewicht entsprechend „EPTA procedure 1/2003“ (ohne Akku)		kg	2,9
Akku-Gewicht	EB20	kg	0,75
<b>A-bewerteter Geräuschpegel entsprechend ISO 22868, EN 3744:</b>			
Schalldruckpegel L <sub>pA</sub>	dB(A)	81,7	
Schalleistungspegel L <sub>WA</sub>	dB(A)	91,5	
Unsicherheit K	dB	3	
<b>Schwingungsgesamtwert entsprechend ISO 22867:</b>			
Emmissionswert a <sub>h</sub>	m/s <sup>2</sup>	2,46	
Unsicherheit K	m/s <sup>2</sup>	1,5	

## Gebrauchsanweisung

**⚠ WARNUNG!**  
Schalten Sie bei folgenden Bedingungen

- das Gerät ab und entfernen Sie den Akku:
- wenn das Gerät unbeaufsichtigt gelassen wird;
  - vor der Überprüfung, Reinigung oder sonstigen Arbeiten am Gerät; *ßig stark* wenn das Gerät beginnt, übermä zu vibrieren.

### Vor der Inbetriebnahme

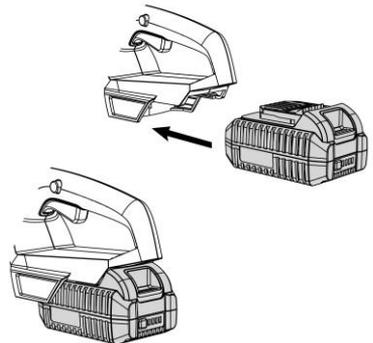
Gerät auspacken und auf Vollständigkeit der Lieferung und Transportschäden kontrollieren.

### **i HINWEIS**

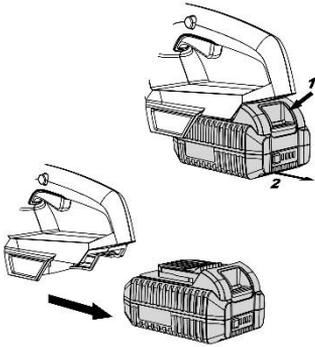
Die Akkus (optional; abhängig vom Lieferumfang) sind bei Lieferung nicht vollständig geladen. Vor dem ersten Betrieb die Akkus vollständig laden. Siehe dazu Bedienungsanleitung des Ladegerätes.

### Akku einsetzen/wechseln

- Akku laden wie in der Bedienungsanleitung des Ladegerätes beschrieben.
- Geladenen Akku bis zum vollständigen Einrasten in das Elektrowerkzeug eindrücken.



- Zum Entnehmen die Entriegelungstaste drücken (1) und Akku herausziehen (2).



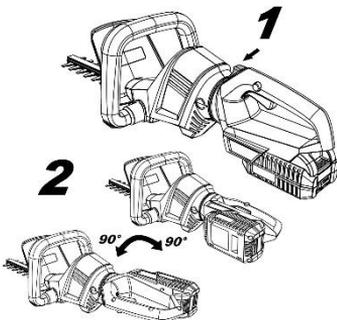
### VORSICHT!

Bei Nichtgebrauch die Kontakte des Akkus schützen. Lose Metallteile können die Kontakte kurzschließen, es besteht Explosions- und Brandgefahr!

## Einstellung des hinteren Handgriffs

Je nach geplanter Verwendung kann der hintere Handgriff um 90° nach links oder rechts gedreht werden.

- Den Entriegelungsschalter nach unten drücken (1) und den Handgriff nach links oder rechts drehen (2) bis er einrastet.



### HINWEIS

Die Heckenschere lässt sich nicht einschalten, wenn der hintere Handgriff nicht richtig eingerastet ist.

## Gerät einschalten/ausschalten

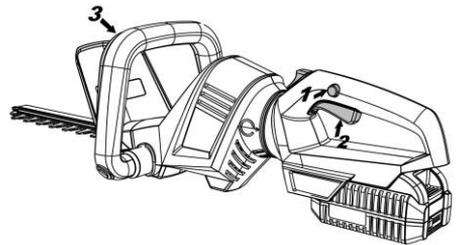
### HINWEIS

#### Zwei-Hand-Sicherheitsschaltung

Das Einschalten und Bedienen der Heckenschere erfolgt mit beiden Händen. Eine Hand bedient den Einschalter am hinteren Handgriff, die zweite Hand den Sicherheitsschalter am Griffbügel. Lassen Sie eines der beiden Schaltelemente los, kommt das Schneidmesser automatisch zum Stillstand.

### Gerät einschalten

- Halten Sie die Heckenschere mit beiden Händen fest und vergewissern Sie sich, dass keine Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere in unmittelbarer Nähe befinden.
- Drücken Sie die Einschaltsperrleiste und halten diese gedrückt (1).
- Einschalter (2) und Sicherheitsschalter (3) drücken. Die Heckenschere läuft.

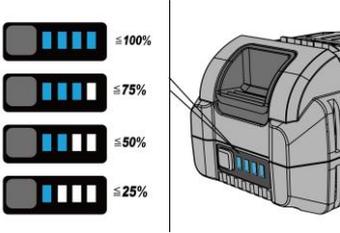


### Gerät ausschalten

- Lassen Sie einen der beiden Schalter los. Das Schneidmesser stoppt sofort.

## Anzeige des Ladezustandes

- Durch Drücken der Taste am Akku kann an den LED der Akkuzustands-Anzeige der Ladezustand geprüft werden.



Die Anzeige erlischt nach 3 Sekunden.

Leuchtet die LED rot, muss der Akku geladen werden. Wenn nach dem Drücken der Taste keine LED leuchtet, ist der Akku defekt und muss ersetzt werden.

## Reinigung des Schneidmessers (nach jeder Benutzung)

- Akku entnehmen.
- Reinigen Sie das Schneidmesser nach jedem Gebrauch. Verunreinigungen, Blattreste u.ä. entfernen.
- Sprühen Sie das Schneidmesser nach dem Einsatz mit Pflegeöl ein, um eine lange Lebensdauer der Heckenschere zu garantieren. Verwenden Sie hierzu möglichst umweltfreundliche Schmiermittel, z. B. Servicesprays.

**VORSICHT!** schere nicht während Sie die Hecken des Betriebs.

## Arbeitshinweise

- Prüfen Sie alle Teile auf festen Sitz und sichtbare Defekte.
- Suchen Sie den Arbeitsbereich ab und entfernen Sie störende Gegenstände.
- Entfernen Sie alle Fremdkörper aus der Hecke wie z. B. Draht oder sonstige Teile, da diese die Schneidmesser blockieren oder beschädigen können.

- Schneiden Sie dicke Äste zuvor mit einer Astschere heraus.
- Gerät wie vorgeschrieben mit beiden Händen halten.
- Immer mit voller Motordrehzahl schneiden.
- Beginnen Sie den Schnitt nur mit laufendem Schneidmesser.
- Der Anschlagschutz schützt Sie beim Anstoßen an einen festen Gegenstand (Wand, Boden etc.) gegen unangenehme Schläge, z. B. Rückstoßmomente des Schneidmessers.
- Berühren Sie niemals Drahtzäune oder den Boden.
- Unterbrechen Sie bei längerem Heckenschneiden öfter Ihre Arbeit und ölen Sie das Schneidmesser Ihrer Heckenschere.
- Schalten Sie den Motor aus und entnehmen Sie den Akku:
  - um Blockierungen (eingeklemmtes Schittgut) am Schneidmesser zu entfernen;
  - bei Veränderungen des Geräteverhaltens und ungewöhnlichen Vibrationen;
  - wenn Sie mit Fremdkörpern oder dem Boden in Berührung gekommen sind;
  - bei Arbeitspausen und dem Verlassen des Gerätes.



### HINWEIS

Bei Beschädigungen oder ungewöhnlichen

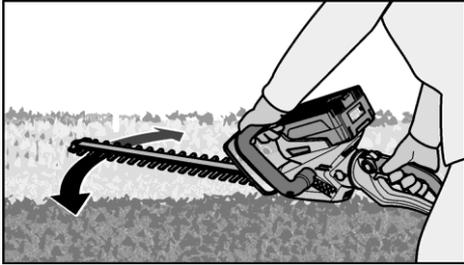
Vibrationen muss das Gerät vorder weiteren Verwendung von einer

Fachwerkstatt instandgesetzt werden.

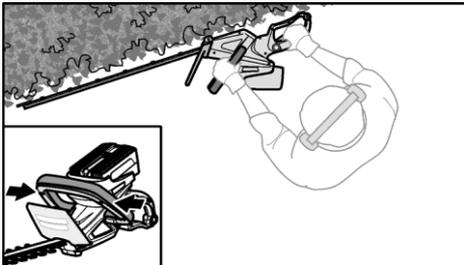
- Nach der Benutzung Gerät ausschalten und abwarten, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Schutzhülle auf Schneidmesser aufstecken.

## Schnitttechniken

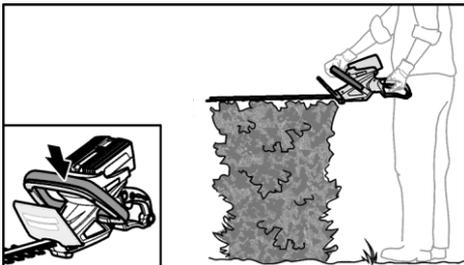
- Die Heckenschere kann durch ihre doppelseitigen Schneidmesser vorwärts und rückwärts oder mit einer Pendelbewegung von einer Seite zur anderen Seite geführt werden.



- Schneiden Sie zuerst die Seiten der Hecke und dann erst die Oberkante.
- Halten Sie beim seitlichen Schneiden den Griffbügel seitlich.

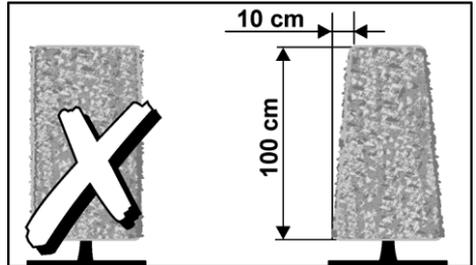


- Halten Sie beim niedrigen Schneiden den Griffbügel oben.



- Die Hecke von unten nach oben schneiden.

- Halten Sie die Heckenschere in einem Winkel von 5–10° zur Hecke, damit ein gerader Schnitt entsteht.
- Schneiden Sie die Hecke trapezförmig. Dies verhindert ein Verkohlen des unteren Heckenbereichs durch Lichtmangel.



- Schneiden Sie die oberen Kanten der Hecke etwas rund.
- Schneiden Sie in mehreren Durchgängen, wenn starkes Zurückschneiden erforderlich ist.
- Spannen Sie bei Bedarf eine Richtschnur, wenn Sie die Hecke gleichmäßig schneiden wollen.
- Trimmen Sie schon die jungen Heckenpflanzen auf die gewünschte Form hin. Der Haupttrieb sollte dabei nicht beschädigt werden, bis die Hecke die gewünschte Höhe erreicht hat. Alle anderen Triebe können auf die Hälfte gekappt werden.
- Entsorgen Sie das Schnittgut fach- und umweltgerecht.
- Schnittzeiten:
  - Laubhecken – Juni und Oktober
  - Nadelhecken – April und August
  - schnell wachsende Hecken (z. B. Koniferen) – ab Mai ca. alle 6 Wochen

### **i** HINWEIS

Achten Sie auf brütende Vögel in der Hecke. Schneiden Sie erst nach der Brut oder sparen Sie diesen Bereich der Hecke aus.

## Wartung und Pflege

### **WARNUNG!**

Vor allen Arbeiten am Elektrowerkzeug den Akku aus dem Gerät entnehmen.

Scharfe Schneidmesser!

Schutzhandschuhe tragen.

 **Im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit!**

Führen Sie nur die hier beschriebenen Wartungsarbeiten selbst durch.

Alle anderen Arbeiten müssen durch einen ausgebildeten Fachmann durchgeführt werden. Unsachgemäße Arbeiten können zu Geräteschäden und damit auch zu Verletzungen führen.

## Reinigung

### **WARNUNG!**

Kein Wasser oder flüssige Reinigungsmittel verwenden.

### **VORSICHT!**

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Betrieb. Ein nicht gereinigtes Gerät führt zu Material- und Funktionsschäden.

- Reinigen Sie die Heckenschere nach jedem Einsatz mit einem trockenen Tuch bzw. bei starker Verschmutzung mit einer Bürste.
- Spritzen Sie die Heckenschere ~~keinesfalls mit Wasser ab~~.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze sauber

und staubfrei.

- Reinigen Sie das Schneidmesser nach jedem Gebrauch. Verunreinigungen, Blattreste u. ä. entfernen.
- Sprühen Sie das Schneidmesser nach dem Einsatz mit Pflegeöl ein, um eine lange Lebensdauer der Heckenschere zu garantieren. Verwenden Sie hierzu möglichst umweltfreundliche Schmiermittel, z. B. Servicesprays.
- Legen Sie die Heckenschere zum Ölen auf die Seite und tragen sie einen dünnen Ölfilm auf das Schneidmesser auf.

## Lagerung

- Gerät an einem trockenen und frostfreiem Ort (10-25 °C) lagern.
- Lagern Sie den Akku und das Gerät getrennt voneinander.
- Laden Sie den Akku vor der Lagerung im Winter auf.
- Schutzhülle auf das Schneidmesser

aufstecken.

- Halten Sie das Gerät und insbesondere seine Plastikbestandteile fern von Bremsflüssigkeiten, Benzin, erdöhlhaltigen Produkten, Kriechölen etc. Sie enthalten chemische Stoffe, welche die Plastikbestandteile des Gerätes beschädigen oder zerstören können.
- Düngemittel und andere Gartenchemikalien enthalten Stoffe, die stark korrosiv auf die Metallteile wirken können. Lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe dieser Stoffe.

## Reparaturen

Reparaturen ausschließlich durch eine vom Hersteller autorisierte Kundendienstwerkstatt ausführen lassen.

## Entsorgungshinweise

### **WARNUNG!**

Ausgediente Elektrowerkzeuge vor der Entsorgung unbrauchbar machen:  
– netzbetriebene Elektrowerkzeuge durch

Entfernen des Anschlusssteckers,  
– akkubetriebene Elektrowerkzeuge durch Entfernen des Akkus.



Nur für EU-Länder.

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll! Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



**Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung.**

Gerät, Zubehör und Verpackung sollten einer

umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Zum sortenreinen Recycling sind Kunststoffteile gekennzeichnet.

**WARNUNG!**

*Akkus/Batterien nicht in den Hausmüll,*

*ins Feuer oder ins Wasser werfen.  
Ausgediente Akkus nicht öffnen.*

Akkus/Batterien sollen gesammelt, recycelt oder auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Nur für EU-Länder:

Gemäß Richtlinie 2013/56/EU müssen defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien recycelt werden.

**HINWEIS**

*Über Entsorgungsmöglichkeiten beim Fachhändler informieren!*

**Garantie**

Dieses Produkt wurde nach höchsten Qualitätsstandards gefertigt. Bei Erwerb eines Neuprodukts wird eine Hersteller-Garantie von 24 Monaten gewährt, beginnend mit dem Verkaufsdatum.

Die Garantie erstreckt sich nur auf Mängel, die auf Material- und/oder Herstellungsfehler sowie auf die Nichterfüllung zugesicherter Eigenschaften zurückzuführen sind. Bei Geltendmachung eines Garantieanspruchs ist der Original-Verkaufsbeleg mit Verkaufsdatum beizufügen. Garantiereparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten Werkstätten oder Service-Stationen durchgeführt werden. Ein Garantieanspruch besteht nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

Von der Garantie ausgeschlossen sind alle Schäden, die durch folgende Ereignisse hervorgerufen werden:

- Missbrauch, Überlastung oder Vernachlässigung;
- gewerblichen Gebrauch (Industrie, Handwerk, Vermietung)
- Reparaturen durch nicht autorisierte Stellen;
- Beschädigungen durch Fremdeinwirkung, Fremdkörper, Substanzen oder Unfälle.

**-Konformität**

Wir erklären hiermit, dass das folgende Produkt in seiner Gestaltung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung mit den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen folgender Richtlinien (siehe Punkt 4) übereinstimmt.

Diese Erklärung bezieht sich nur auf das Produkt in dem Zustand, in dem es in den Verkehr gebracht wurde und schließt durch den Endverbraucher angebrachte Teile und/oder durchgeführte Änderungen aus.

**1. Beschreibung:**

Akkubetriebene Heckenschere zum Schneiden von Hecken und Büschen

**2. Typ:**

EB518D

**3. Serien-Nr.:****4. Anwendbare EG-Richtlinien:**

2006/42/EG

**5. Angewandte harmonisierte Normen:**

EN 60745-2-15; EN 60745-1; EN55014-1, EN55014-2, EN ISO 3744; ENISO 11904

**6. Zusätzlich angewandte EG-Richtlinien:**

2004/108/EG (bis 19.04.2016),  
2014/30/EU (ab 20.04.2016);  
2000/14/EG

**7. Verantwortlich für technische Unterlagen:**

Lenny Lu (Managing Director)

NGP Groupe Europe Ltd.

Unit 2c Crowborough Business Park, Park Road

TN6 2GZ, Crowborough

East Sussex

**8. Bewertungsverfahren gemäß 2000/14/EG, Anhang V:**

Gemessener Schallleistungspegel..91,5dB(A)

Garantierter Schallleistungspegel.....92dB(A)

Unsicherheit K .....3dB(A)

Lenny Lu (General Manager)

18.03.2018

Ningbo NGP industry Co., LTD.

No. 88 Lane 666, Jinshan Road, C Zone

Jiangbei Investment Center Ningbo,

China 315020